

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 112 (1994)
Heft: 22

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

$$\frac{1\text{kg} \times 0,1\text{kWh} \times 30\text{ min.}}{\text{Ecotronic}} = 9\text{L}$$

Mehr und mehr rücken bei Waschmaschinen noch andere als Wirtschaftlichkeitsrechnungen in den Vordergrund. Zum Beispiel eine Ökobilanz, die sich nicht zu verstecken braucht. Im Gegenteil: Die neuste Umwelt-Schulthess verbraucht nur noch 9 l Wasser und 0,1 kWh Strom pro kg Trockenwäsche beim 30minütigen 40°-Kurzwaschprogramm. Ein Wert, der nur

dank dem Einsatz modernster Technik erreicht werden kann und absoluten Weltrekord (Stand Februar 93) bedeutet. Freistehend, mit Kurz- und Energiesparprogrammen, Ecotronic-Prozesssteuerung, Mehrstufen-Schleudertechnik und Niveaumatik garantiert die neue Schulthess-Generation aber nicht nur effiziente Wasch- und Trocknungsprozesse,

sondern bei allen Programmen auch erstklassige Waschresultate. Mehr saubere Lösungen rund ums Waschen inkl. Tumbler erhalten Sie postwendend zugeschickt. Einfach Coupon ausfüllen und ab die Post.



WEIL MORGEN HEUTE IST.

Maschinenfabrik Schulthess AG: Hauptstiz und Werk: 8633 Wolfhausen ZH, Landstr. 37, Tel. 055/37 51 11. Niederlassungen in: 3014 Bern, Wankdorffeldstr. 64, Tel. 031/332 60 71. 7004 Chur, Grossbruggerweg 3, Tel. 081/24 73 83. 2088 Cressier, 7, Route de Neuchâtel, Tel. 038/47 10 66. 6814 Lamone, Via Industria, Tel. 091/50 63 44. 1007 Lausanne, 12, Av. de Provence, Tel. 021/625 00 55. 6006 Luzern, Wesenlinrain 20, Tel. 041/51 40 14. 1217 Meyrin, 27, Ch. Pré-Bouvier, Tel. 022/783 08 88. 9000 St. Gallen, Geltwilstr. 16, Tel. 071/23 13 13. 8048 Zürich, Farbhostr. 21, Tel. 01/433 03 02. 4055 Basel, Kuhn Design AG, Missionstr. 37, Tel. 061/43 66 76.

Name/Vorname

Firma

Adresse

PLZ/Ort

Prospekt 4,6 kg
 Prospekt 6 kg

Bitte einsenden an: Schulthess AG, 8633 Wolfhausen

9001... 9002... 9003... WIR KOMMEN!

Sie haben in Ihrem Unternehmen ein Qualitäts-Managementsystem aufgebaut? Dann wollen Sie sich Ihre Arbeit auch zertifizieren lassen.



Im Verbund mit der international tätigen TÜV Südwest Gruppe erleichtern wir Ihnen zudem den Zutritt zum europäischen Markt.

ZERTIFIZIERUNG

TEL: 033 22 02 60

Wir sind in Ihrer Nähe!
Nehmen Sie Kontakt auf – wir kommen!

TÜV (Schweiz) AG
Allmendstrasse 86
CH-3602 Thun
Tel.: 033 22 02 60
Fax: 033 22 02 80



Ihr Partner
für Sicherheit
und Umwelt
Ein Gemeinschaftsunternehmen
der TÜV-Südwest-Gruppe
und der Eidgenössischen
Konstruktionswerkstätte

Als in der Schweiz akkreditierte Zertifizierungsstelle überprüfen wir Ihr QM-System und erteilen Ihnen das Zertifikat der TÜV (Schweiz) AG.

LÄRMSCHUTZ-KNOW HOW UNTER DER LUPE

«Lärm beeinflusst die Produktivität am Arbeitsplatz»



Zahlreiche Studien beschäftigen sich mit gesundheitlichen Schäden durch Lärm. Mit wirksamen raumakustischen Massnahmen lassen sich diese vermeiden. Schallabsorbierende Auskleidungen von Decken und teilweise Wänden reduzieren die Schallreflektion, senken den Lärmpegel und erhöhen die Sprachverständlichkeit. Unsere vielfältigen Absorptionssysteme und unsere umfassende Beratung verhilft zu "ruhigeren Zeiten".

Siegfried Keller AG

Führer im Lärmschutz

8304 Wallisellen
Telefon 01/839 65 50
Telefax 01/839 65 80

SIA-Haus AG in Zürich

Selnaustrasse 16 (SIA-Haus), Postfach 666
8039 Zürich, Tel. 01 201 76 86, Fax 01 283 16 64

Einladung

zur 27. Generalversammlung der Aktionäre auf
Mittwoch, 15. Juni 1994

im Hotel Baur au Lac, «Petit Palais», Talstrasse 1,
Zürich 1

11.00 Beginn Apéro, Zutrittskontrolle

12.15 27. ordentliche Generalversammlung

Traktanden:

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 1993, Bericht der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung 1993 zu genehmigen.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes

Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn des Geschäftsjahres 1993 von

wie folgt zu verwenden:

- Zuweisung an die allgemeine Reserve	Fr. 51 000.00
- 18% Dividende auf das Inhaberaktienkapital	Fr. 810 000.00
- 14% Dividende auf das Namenaktienkapital	Fr. 70 000.00
- Zuweisung an die allgemeine Reserve (OR 671)	Fr. 63 000.00

Vortrag auf neue Rechnung Fr. 128 325.35

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung für das Geschäftsjahr 1993 Entlastung zu erteilen.

4. Wahl des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der bisherigen Mitglieder des VR für eine Amtszeit von drei Jahren, mit Ausnahme von Herrn Dr. U. Zürcher, Kappel a.A., welcher darauf verzichtet.

5. Wahl der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt, die KPMG Fides Peat für ein weiteres Jahr als Revisionsstelle zu wählen.

6. Diverses

Anschliessend an die Generalversammlung sind die Aktionäre eingeladen zu einer Rundfahrt mit Mittagessen auf dem Zürichsee. Rückkehr 15.30 Uhr, Bürkliplatz.

Der Jahresbericht, die Jahresrechnung 1993 und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 25. Mai 94 bei der SIA-Haus AG, Selnaustrasse 16, 1. OG, 8039 Zürich, zur Einsicht durch die Aktionäre auf und können dort auch bestellt werden. (Tel. 01/201 76 86). Zutritts- und Stimmkarten können daselbst, bis 14. Juni 1994, 17.00 Uhr, bezogen werden. Stellvertretung ist nur durch einen anderen Aktionär mit schriftlicher Vollmacht zulässig.

Zürich, 12. April 1994

Der Verwaltungsrat

Stellenangebote

INDUSTRIELLE BETRIEBE DER STADT BRUGG



- Wir sind:** Ein öffentliches Dienstleistungsunternehmen, versorgen mehrere Gemeinden mit Strom, Gas, Wasser und betreiben die Gemeinschaftsanlagenanlage der Stadt Brugg.
- Wir suchen:** Zur Ergänzung unseres Teams einen zuverlässigen und kontaktfreudigen

Tiefbauzeichner/-in

- Aufgaben:**
- Projektierung und Bauleitung von Werkleitungen
 - Nachführen des Planwerkes
- Wir erwarten:**
- Abschluss als Tiefbauzeichner oder gleichwertige Ausbildung
 - Erfahrung in Projektierung und Bauleitung im Tiefbau
- Wir bieten:**
- Abwechslungsreiche Dauerstelle
 - Kollegiales Mitarbeiterteam
 - Weiterbildungsmöglichkeiten

Interessenten bitten wir, ihre Bewerbung einzureichen an:

**Industrielle Betriebe der Stadt Brugg, 5200 Brugg
Untere Hofstatt 4, Telefon 056/4115 41**

GÄHLER PARTNER INTEGRIERTE BAUPLANUNG

Gähler & Partner AG
Badstrasse 16, Postfach 124, CH-5400 Ennetbaden
Fax 056-209507, Tel. 056-209511

HOCHBAUZEICHNER(IN)

Wir suchen für unsere Architekturabteilung eine(n) erfahrene(n) Hochbauzeichner(in) im Alter von 30 - 36 Jahren, mit Freude an Detail- und Ausführungsplanung, Devisierung, evtl. Bauleitung sowie EDV und CAD-Kenntnissen oder Interesse an einer Ausbildung in CAD.

Wir erwarten eine abgeschlossene Lehre, Selbstständigkeit, Eigeninitiative, Teamfähigkeit und Interesse an Industrie-, Gewerbe- und Verkehrs-bauten.

Fühlen Sie sich angesprochen interdisziplinär mit Fachleuten anderer Abteilungen unserer Firma an anspruchsvollen Projekten mitzuarbeiten?

Herr Dr. Ch. Winterhalter freut sich auf Ihren Anruf.



ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

Die Eidgenössische Technische Hochschule in Lausanne schreibt drei vollamtliche Stellen aus

Professor für Netzwerk- und Systemtheorie an der Abteilung für Elektrotechnik

Der neu anzustellende Professor ist zuständig für die Lehre und die Forschung auf diesem Gebiet und er leitet den Lehrstuhl für Netzwerk- und Systemtheorie an der Abteilung für Elektrotechnik.

Im Zentrum seiner Forschung steht die Netzwerk- und die Systemtheorie, insbesondere die nichtlinearen Netzwerke und Systeme, und deren Anwendung in allen Gebieten der Elektrotechnik, speziell in der Signalverarbeitung und der Kommunikationstechnik.

Seine Lehre umfasst Grund- und Fachvorlesungen in der Netzwerk- und Systemtheorie für die Studenten in Elektrotechnik und Kommunikationssystemen. Er organisiert ebenfalls ein Nachdiplomstudium in diesem Gebiet.

Ein Bewerber muss sich über eine umfangreiche Forschungstätigkeit in Netzwerk- und Systemtheorie ausspielen können und er sollte in seinem Fachbereich eine international anerkannte Forschungspersönlichkeit sein. Er sollte zur Zusammenarbeit mit Forschungsgruppen innerhalb und ausserhalb der ETH Lausanne fähig sein, damit die Resultate der Theorie den Weg in die Praxis finden können.

Bewerbungen werden erbeten bis: 31. Juli 1994
Vorgeschlagener Stellenantritt: Sommer 1995

Professor(in) in Technischer Informatik in der Abteilung für Informatik

Die Mission des/der Professors/in wird es sein, die Forschungs- und Lehrtätigkeit in folgenden Gebieten zu entwickeln:

- Entwurf der Hard- und Softwarearchitektur industrieller Systeme
- Schnittstellen und Dialogprozeduren zwischen Prozessoren und Anwendungen
- Industrielle lokale Netze
- Entwicklung verteilter industrieller Software.

Ausser diesen fachlichen Qualifikationen erwartet die EPFL eine grosse praktische Erfahrung in der Softwareentwicklung, Aufgeschlossenheit, pädagogisches Talent und ausgezeichneter Fähigkeiten zur Forschung.

Der/die Kandidat/in muss international anerkannte akademische und industrielle Leistungen vorweisen können.

Zur Förderung weiblicher Karrieren bittet die Direktion der EPFL insbesonders um Bewerbungen qualifizierter Frauen.

Stichtag für Kandidatur: 31. Juli 1994
Stellenbeginn: Sommer 1996 oder nach Vereinbarung

Professor für Vermessungskunde

der für Lehre und Forschung im Bereich der allgemeinen Messtechnik und der Ortsbestimmung die Verantwortung übernimmt. Besonders Erfahrung ist in der geodätischen Datenverarbeitung, der Fehlertheorie, der Ingenieurvermessung und in der Anwendung der Vermessungsmethoden für die Planung erwünscht.

Bewerbungen werden erbeten bis: 31. Juli 1994
Vorgeschlagener Stellenantritt: Oktober 1995

Detaillierte Bewerbungsunterlagen können über folgender Adresse bezogen werden: Büro des Präsidenten, CE-Ecublens, 1015 Lausanne

Wir sind eine mittelgrosse, gesamt-schweizerisch tätige Immobilienfirma mit Hauptsitz in Zürich.

Für unsere Bauabteilung suchen wir per Herbst 1994 jüngeren

Bauleiter-/Architekt-(in)

Aufgaben:

- Planung und Realisierung von Gebäudesanierungen sowie von Aus- und Umbauten
- Erstellen von Sanierungskonzepten bestehender Liegenschaften
- Bautechnische Beratung unserer Liegenschaftenverwalter

Anforderungen:

- fundierte Ausbildung (Abschluss HTL, dipl. Bauleiter oder gleichwertige praxisorientierte Ausbildung), mehrere Jahre Berufserfahrung und EDV-Kenntnisse (Bauadministration)
- initiativ und selbständiges Arbeiten

Wir bieten eine interessante, vielseitige Tätigkeit in einem kleinen Team sowie ein den Anforderungen entsprechendes Gehalt und zeitgemässes Sozialleistungen.

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie bitte Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die untenstehende Adresse. Für allfällige Auskünfte steht Ihnen unser Herr B. Haus gerne zur Verfügung.

VERIT, Verwaltungs- und Immobilien-Gesellschaft
Klausstrasse 48, 8034 Zürich
Tel. 01 383 77 11



**HOLDERCHEM
EUCO**

Marketingaufgabe für Baupraktiker!

Wir sind ein Unternehmen der «Holderbank» Cement & Beton und im Bereich «Betonchemie» für den Schweizer Markt verantwortlich.

Im Rahmen der Neuorientierung unserer Marketing- und Verkaufsorganisation suchen wir einen

PRODUKTEMANAGER

welcher das Produktesegment «Mörtelzusatzmittel/Fertigmörtel» von der Produktebeschaffung bis zur Marktbearbeitung sowie unsere Aktivitäten mit dem Baumaterialhandel betreut.

Sie sind

- ein aktiver Baufachmann mit Baustellenerfahrung in der Unternehmung oder im Ingenieurbüro
- Ingenieur HTL oder Bauführer
- initiativ, selbständig, teamfähig, unternehmerisch denkend
- bereit für eine Weiterbildung im Marketing
- 28- bis 35jährig und verfügen über gute Französischkenntnisse

Wir bieten

- der Position entsprechendes Salär
- fortschrittliche Anstellungsbedingungen
- attraktiver Arbeitsplatz
- Entwicklungsmöglichkeiten

Wir freuen

uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen, die Sie bitte z.H. Frau Ruth Brügger zustellen möchten.

**Holderchem Euco AG
Postfach, 3422 Kirchberg**

Wir befassen uns vorwiegend mit der Tragwerksplanung von anspruchsvollen Bauten im Hoch- und Tiefbau in Beton und Stahl. Dazu verwenden wir modernste EDV/CAD-Hilfsmittel. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir einen jüngeren, qualifizierten

Bauingenieur HTL

Fachrichtung Konstruktion

Der ideale Kandidat verfügt über drei bis fünf Jahre Berufserfahrung, ist teamfähig, verhandlungsgewandt und eine selbständige Arbeitsweise gewohnt.

Interessiert?

Wir sind es auch und freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen.

HMK KUHN AG

(vorm. Himmel-Münger-Kuhn AG)
Dipl. Bauingenieur ETH/SIA
Beratende Ingenieure und Planer

CH-5400 BADEN, Haselstrasse 6
Tel. 056 22 56 56, Fax 056 22 35 58



RAPP

INGENIEURE + PLANER

Wir sind ein grösseres Ingenieurunternehmen mit einem breiten Leistungsangebot in Planung, Projektierung und Bauleitung in den Tätigkeitsbereichen kommunale und industrielle Infrastruktur, Verkehr, Umweltschutz, Siedlungswasserbau, Industriehochbau, Energie etc.

Unsere Filiale Muttenz bearbeitet vielfältige Aufgaben im Bereich Siedlungswasserbau, insbesondere Gewinnung, Aufbereitung und Speicherung von Trinkwasser, Abwasseranlagen einschliesslich Schmutz- und Regenwasserbehandlung, Havarie- und Sicherheitskonzepte, EDV-unterstützte Modellierungen.

Für diese anspruchsvollen Aufgaben suchen wir einen

Bauingenieur ETH oder HTL

als Projektleiter und Stellvertreter unseres Filialleiters.

Wenn Sie

- ein erfahrener Profi des Wasser- und Abwasserfachs mit mindestens 5 Jahren Praxis sind
- Ihnen der Umgang mit PC's selbstverständlich ist
- ein angenehmes Arbeitsklima in einem Team von ca. 15 Mitarbeiter/-innen schätzen

sind Sie die richtige Persönlichkeit.

Wir freuen uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. Weitere Auskünfte durch Herrn A. Schaffhauser (Tel. 0041 61-461 56 56) oder M. Graf (Tel. 0041 61-331 77 50).

RAPP AG INGENIEURE + PLANER
ST. JAKOBS-STRASSE 148 4132 MUTTENZ
TEL. 0041 61-461 56 56 FAX 0041 61-461 56 50



Massstäbe in der Projektbearbeitung setzen

Als grosse Ingenieurunternehmung auf dem Platz Zürich sind wir auf integrale Planungsleistungen im Hoch- und im Tiefbau spezialisiert. Die Projektbearbeitung erfolgt vollumfänglich EDV-gestützt auf modernsten Rechnern und CAD-Anlagen.

Für die Projektierung von anspruchsvollen Verkehrsanlagen und Tunnelbauten suchen wir eine(n) Initiative(n)

Zeichner-/ Konstrukteur-in

mit CAD-Erfahrung und Referenzen im Bereich Verkehrsanlagen und/oder Spezialtiefbau/Tunnelbau.

Wir bieten eine verantwortungsvolle Tätigkeit mit überdurchschnittlichen Anstellungsbedingungen.

Setzen Sie sich Massstäbe für Ihre persönliche Zukunft!

Herr J. Meyer freut sich, Sie in einem vertraulichen Gespräch näher zu informieren.

Emch + Berger

Emch + Berger Zürich AG

Ingenieurunternehmung
Forchstrasse 59
8032 Zürich
Telefon 01/383 85 82

Stellengesuche

Bauingenieur mit langjähriger Erfahrung in den Fachbereichen:

Geotechnik, Tiefbau, Deponien und Bautenerhalt

mit gutem Beziehungsnetz im Raum Bodensee-Wil u. Rheintal sucht

Zusammenarbeit, Partnerschaft

mit Ingenieurbüro, evtl. Aufbau einer Niederlassung.

Kontaktnahme unter Chiffre SIA 30348 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Naturwissenschaftler ETH mit Pepp,

CH, 27, dipl. im Mai 93 mit Abschluss auf Geophysik (Georadar, Profilinterpretation) freut sich auf herausfordernde Praxis in geophysikalischer, geologischer oder baulicher Richtung. (Ingenieurgeologie).

Anfragen unter Chiffre SIA 37130, IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Dipl. Bauingenieur ETH

übernimmt Arbeiten und Teilleistungen jeder Art als freier Mitarbeiter (evtl. Teilzeitanstellung).

Durch langjährige Erfahrungen sowohl im Ingenieurbüro (Statik, Konstruktion, Bauleitung) wie auch in der Unternehmung (Tiefbau, Grundbau) bin ich gewohnt, selbstständig und effizient zu arbeiten.

Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 25748 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Diverses

Zu verkaufen ein grosser Posten neuer

Zimmertüren

Eiche, Esche, Limba lackiert, gebeizt und roh mit Rahmen und Schloss (Drücker und Schilder aus Messing)

Preis Fr. 240.–/Stück.

ISWAG Immobilien AG
5023 Biberstein AG
Tel. 064/37 25 45, Fax 064/37 32 10
Natel C 077/47 72 45

EISENBETON

Erfahrener **EB-Konstrukteur** mit CAD-Arbeitsplatz (Allplot) könnte interessiertes Ing.-Büro als freier Mitarbeiter entlasten.

Angebote unter Chiffre SIA 185, an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Erfahrenes Architekturbüro empfiehlt sich kurzfristig für die Bearbeitung von Um- und Neubauvorhaben. Möglich wäre auch die Übernahme einzelner Teilleistungen in freier Mitarbeit.

Anfrage unter Chiffre SIA 186, an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten

lückenlos!

Die Schweizer Hochschul-Ingenieure und -Architekten zählen zu den Top-Entscheidern in der gesamten Bauwirtschaft, in den Planungsbüros und -ämtern und in der Industrie.

Mit «Schweizer Ingenieur und Architekt» in der deutschen und «Ingénieurs et architectes suisses» in der Westschweiz sprechen Sie diese Elite lückenlos an!

46 deutsche und 24 französische Ausgaben sowie ein vielfältiger Themenplan erlauben eine gezielte Plazierung Ihrer Anzeige im optimalen Umfeld.

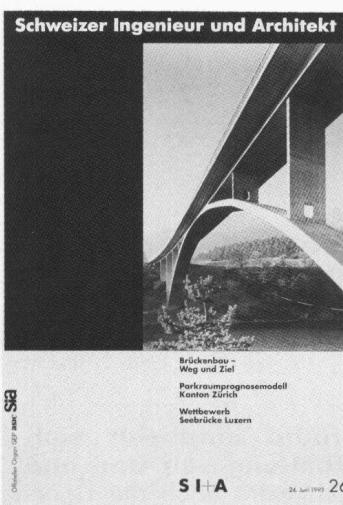
Wir beraten Sie gerne!

iva

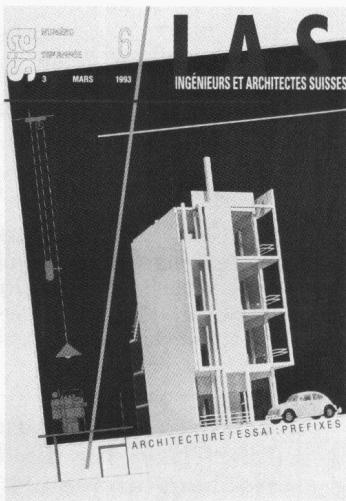
IVA AG für internationale Werbung

Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Telefon 01/251 24 50
Telefax 01/251 27 41

Rue Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Téléphone 021/647 72 72
Télémaphax 021/647 02 80



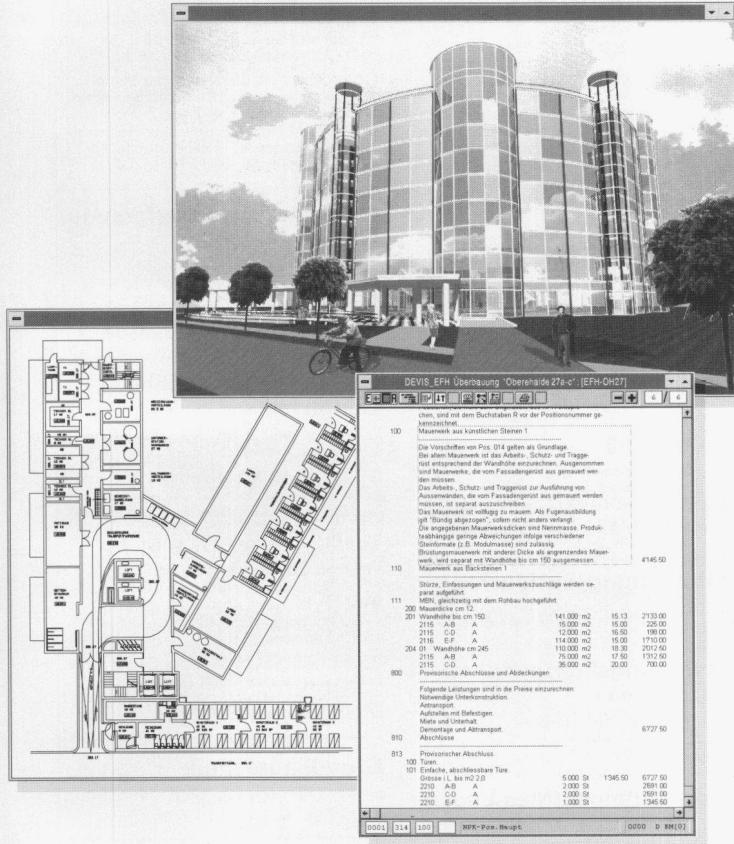
Die offiziellen Fachzeitschriften des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins SIA, der Gesellschaft ehemaliger Studierender der ETH/GEP und des Schweizerischen Verbandes Beratender Ingenieure ASIC.



NEU

MesserliCAD mit X-Window

- Noch grössere Effizienz
- Automatische Arbeitsabläufe
- Vorbildlicher Bedienerkomfort
- Preisgünstiges Architekturpaket
- Durchgängigkeit im Planungsprozess
- Integration der Ausschreibung (NPK)



- Senden Sie uns umgehend Ihre Unterlagen.
 Vereinbaren Sie mit uns einen Demo-Termin.

Firma:
 Strasse:
 Plz/Ort:
 Telefon:
 Name:

Ausfüllen und faxen
 056 / 71 61 73
 oder anrufen
 056 / 70 12 55



ROLAND MESSERLI AG
 I N F O R M A T I K

PFADACKERSTRASSE 6 8957 SPREitenbach TELEFON 056 70'12'55
 GUTENBERGSTRASSE 54 3011 BERN TELEFON 031 372'19'14

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
 Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35
 BENZ AG, Kunstharszbeläge und
 Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
 Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
 RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich
 Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60,
 Fax 01/382 33 43
 Lachen, Tel. 055/63 46 00,
 Fax 01/382 33 43
 Untervaz, Aarau, Frauenfeld,
 Schaffhausen, Cham

Altlasten

ELEKTROWATT
 INGENIEURUNTERNEHMUNG AG,
 8034 Zürich, Tel. 01/385 33 22,
 Fax 01/385 29 80

GEILINGER AG,
 Energie- und Umwelttechnik,
 Museumstr. 3/Postfach 988,
 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Akustik

IMHOFF AKUSTIK AG
 Ingenieurbüro für Akustik
 9043 Trogen, Tel. 071/94 31 11
 4242 Laufen, Tel. 061/761 21 51

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker, 8032 Zürich
 Klosbachstrasse 123, Tel. 01/261 92 67
 BEATRICE BROCKER Modellbau
 9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33

INGOLD AG Modellbau
 4600 Olten, Tel. 062/26 22 50

LÜCHINGER Modellbau
 9113 Degersheim, Tel. 071/54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
 8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
 5512 Wohlenbach, Tel. 056/91 37 37

SCHNÜRIGER Modellbau, 8953 Dietikon
 Überlandstr. 16, Tel. 01/740 27 57

VÖGELI MODELLBAU, Usterstr. 202,
 8620 Wetzikon, Tel. 01/932 56 50

WASSMANN AG, MODELL- + PROTOTYPEN
 5102 Rapperswil, Tel. 064/47 37 77
 5200 Brugg, Tel. 056/32 24 22
 5734 Reinach, Tel. 064/73 10 19

MODELLBAU ZABOROWSKY
 Inhaber D. Raffainer
 Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Art Brunnen/Skulpturen/Wandgestaltung/Design

ART BRUNNEN Grossbrunnenanlagen,
 Skulpturenbrunnen, Wandbrunnenobjekte
 SCHWIMMENDE KUGEL in Granit und
 Marmor 10-150 cm Ø
 SKULPTUREN in Granit, Bronze, Metall,
 Holz etc.
 MINERALIENBRUNNENLANDSCHAFTEN
 grosse Mineralienbrocken und Mineralien-
 leuchtkörper
 CREATIONS ANGELO SCHWYZER,
 Gerberstrasse 10, 8353 Elgg, Tel./Fax
 052/48 11 63, Atelier 052/48 14 63

Asbestentfernung Altlastensanierung

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
 Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Baugrundberatung

GEOCONTROL AG, Geotechnik
 Dachwasserversickerungen, Sondierungen,
 8006 Zürich, Tel. 01/362 18 74
 6210 Sursee, Tel. 045/21 80 50

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
 3007 Bern, Tel. 031/382 30 10
 5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
 4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
 6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
 2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
 8158 Regensberg, Tel. 01/854 04 24

CSD INGENIEURS CONSEILS SA
 1052 Le Monts-Lausanne, 021/647 12 41
 1700 Fribourg, Tel. 037/26 86 86
 1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
 1201 Genève, Tel. 022/340 04 04

GEOTEST AG
 (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S KIEFER + STUDER AG
 Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL,
 Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

LOCHER GEOTECHNIK
 (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Bauinspektion

ELEKTROWATT
 INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
 Zustandsanalysen Hoch- und Tiefbau, Po-
 tentialmessung, Thermographie, Georadar,
 Erschütterungsmessung, Endoskopie, Ultra-
 schall, Bauphysik.
 Instandsetzungskonzepte, Materialtechnolo-
 gie, Qualitätssicherung, Bauleitung.
 Zürich: Tel. 01/385 28 66,
 Fax 01/385 30 13
 Bern: Tel. 031/42 44 00,
 Fax 031/42 49 50
 Luzern: Tel. 041/22 12 55,
 Fax 041/22 71 20
 Sitten: Tel. 027/22 26 37,
 Fax 027/22 24 95
 Chur: Tel. 081/22 85 41,
 Fax 081/22 40 86
 Lugano: Tel. 091/55 06 19,
 Fax 091/54 79 62

Bauleitung

Giger & Canonica, Bauleitungen
 Büro Zürich: Wehntalerstrasse 46
 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14
 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108
 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Bauliche Erneuerung Materialtechnologie Bauwerksicherheit

WOLFSEHER UND PARTNER AG
 Bauingenieure und Materialtechnologen
 Technologie-Zentrum
 Webereistr. 68, 8134 Adliswil
 Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50
 Buros Zürich, Bern, Basel, Baar

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
 M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
 5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15
 EMMER PFENNINGER PARTNER AG
 4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
 LPM Baustoffprüfinstitut
 Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
 Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
 TFB und Betonstrassen AG, Lindenstrasse
 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72,
 Fax 064/53 16 27

Bautrocknung/Winterbau- heizung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
 Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Wer macht was?

Bauwerksdynamik, Schwingungen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen
ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG, 8034 Zürich
Bellerivestrasse 36, Dr. M. Wieland
Tel. 01/385 28 62, Fax 01/385 30 22

Bauwerksanierungs-experten
BAUSA, Reckholtern 4, 3065 Bolligen
Tel. 031/921 94 67

Bauwerkserhaltung
CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produktenabhängige Beratung und Expertisen, Zustandsanalysen, Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung 8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473 Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50

Betonbohren/Betonfräsen
KUBO AG, Bohrunternehmung, Berninastrasse 156, 8057 Zürich, Tel. 01/312 67 77, Fax 01/312 67 90
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Betonlabor
IMP Baustet AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgästr. 205, 4617 Gunzen SO
Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31
VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 081/723 59 09
Fax 081/723 70 05
TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Beton- und Naturstein-Untersuchungen
CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

Betonsanierungen
BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08
REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43
Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43
Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Brandabschottungen
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01 784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutz-Alternativ-konzepte
GEILINGER AG, Abt. BSB, PF 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 12 85

Brandschutzdämmungen
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG 8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Bühnenbau/Theatertechnik
Beratung, Planung und Ausführung von kompletten Bühneinrichtungen MAX EBERHARD AG Bühnenbau 8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Bühnen- u. Theaterplanungen
Bühnentechnik – Licht – Elektroakustik – Mobiliar, NEUTRALE Beratung – Planung – Devisionierung und Fachbauleitung Planungsteam THEATECH 8863 Buttikon SZ, Tel./Fax 055/67 23 09

CAAD MAS Medusa Architektur System

Ein Muss für den praxisorientierten Architekten. Verlangen Sie eine unverbindliche Demo. • Beratung • Verkauf • Schulung • Service • Hotline Tel. 01/202 85 05, Fax 01/202 85 06 Kräftinger & Meyer, Architektur & Planung AG Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer 3D-CAD auf PC für Architektur und Innenarchitektur. Bewährt (seit 1983) • einfach zu lernen • preisgünstig. POINT LINE AG, 5402 Baden, Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAD/Bau-Informatik für das Ingenieurbüro

Größtes professionelles Softwareangebot • Statik • Grundbau • Devisionierung • Bahn • Straßenbau Vermessung • Gas- und Wasserversorgung • Büroadministration • neutrale CAD-Beratung INGWARE GmbH, Bau-Informatik, Seestrasse 78, 8703 Erlenbach, Tel. 01/910 34 34, Fax 01/910 34 35

CAD

RasterCAD GTX, die intelligente Lösung, um bestehende Zeichnungen mit CAD zu bearbeiten. Scannen, Vektorisieren, Archivieren. Plotservice per Disketten/Modem. Beratung. ASCAD AG, 3550 Langnau Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48

CAD Allplot

für den kostenbewussten Bauingenieur Marktleader in der Schweiz

CAD Allplan

für den zukunftsorientierten Architekten 7500 Installationen in Europa ALLPLAN und ALLPLAN sind leicht erlernbare modulare aufgebaute CAD-Systeme für alle Ansprüche und Geldbeutel. Unübertragbare Bedienerführung.

FIDES Informatik, 8004 Zürich Tel. 01/249 27 06

FIDES Informatik, 2501 Biel Tel. 032/23 77 11

CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg Tel. 071/72 66 75

OLIVETTI (Schweiz) AG, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 15 11

CAD/Bauadministration auf Apple Macintosh – ArchiCAD – Mac&Bau

ArchiCAD/topCAD/Mac&Bau für integrale Bauplanung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

IDC AG, L. Desserich Langensandstrasse 74, 6005 Luzern Tel. 041/40 45 80, Fax 041/44 00 53

CAD und Bauadministration für das Bauwesen

Vom einfachen Devisioniermodul bis zur Elementmethode mit Verbindung zum CAD HEINIGER & PARTNER AG 8620 Wetzikon, Hofstrasse 96A Tel. 01/932 11 31

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG 4051 Basel, Tel. 061/271 92 80, Fax 061/271 45 80

CAD für Ingenieure mit STRATIS UND RIBTEC

WIESER BAUINFORMATIK AG Rorschacherstr. 21, 9000 St.Gallen Tel. 071/25 84 54, Fax 071/25 11 95 Branchenspezifische Lösungen für Hoch- und Tiefbau

CAD-MOSS: Die Software für den Tiefbau

PI-SYSTEM AG Feilengasse 5, 8008 Zürich, Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die Baubranche mit über 1200 installierten Arbeitsplätzen in der Schweiz. Gesamtlösungen im Bereich: Architektur, Ingenieurwesen, Facility Management, Haustechnik. WALDER & TRÜEB INFORMATIK AG Tannackerstr. 2, 3073 Gümligen Tel. 031/951 21 24, Fax 031/951 81 06

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieurbüro.

RONY DAHINDEN Ingenieur + Software AG, 8370 Sirnach, Tel. 073/26 39 22

CAD STAR

Zukunftssichere integrierte Lösungen für ARCHITEKTUR, KARTOGRAPHIE, GIS und FACILITY MANAGEMENT.

Unsere Referenzliste spricht für sich. AIA GmbH, Freiestr. 8, 8500 Frauenfeld Tel. 054/722 47 27, Fax 054/722 47 07

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG, Architekturbüro, 8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11, Marktleader mit AutoCAD • Einfach erlernbar • Stark im Entwurf • Effizient für Projekt/Werkpläne und Ausmass • Unverbindliche Vorführung

MesserliCAD/CAE

MesserliBAUAD

MesserliEKP

Branchenspezifische Software für Architektur und Haustechnik. Integrales CAD/CAE. Bauadministration, Devisionierung und Elementkostenplanung unter MS-Windows mit Verknüpfung zum MesserliCAD. Ihr EDV-Partner im Bauwesen mit über 4000 Installationen IN DER SCHWEIZ.

ROLAND MESSERLI AG INFORMATIK, 8957 Spreitenbach Tel. 056/70 12 55, Fax 056/71 61 73 3011 Bern Tel. 031/372 19 14, Fax 031/372 12 13

Cheminée-Einsätze/Cheminée-Öfen

RÜEGG CHEMINÉE AG Schwäntenmos 4, 8126 Zumikon, Tel. 01/918 05 22, Fax 01/918 05 16

Devisierung

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Entfeuchtung/Entfeuchter

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Guttstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Entsorgungskonzepte/Rückbauten

Heinz Hunn, Bauingenieurbüro Hard 5, 8408 Winterthur Tel./Fax 052/222 78 26

Erschütterungen/Messungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG Geotechniker SIA/ASIC, 4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76, Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS Schaffhauserstr. 333, 8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02. Schwingungs- und Schallmessungen, Überwachungen, Sanierungen und Expertisen

Erschütterungen/Lärm/Dynamik

Messungen, Gutachten, Schutzmassnahmen. RUTINSÄUSER Ingenieurbüro für Bau, Verkehr und Umwelt, 8008 Zürich, Drahtzugstrasse 15, Tel. 01/422 50 66, Fax 01/422 37 25

Fassadenbau

LERCH AG, 8401 Winterthur, Scheideggstr. 30 Tel. 052/234 96 00, Fax 052/234 96 96

Fassadenplanung

EMMER PFENNIGER PARTNER AG 4142 Münchenstein, Weidensstr. 13 Tel. 061/411 03 03, Fax 061/411 90 71

Metallbau-Planung J.F. MEYER AG 6006 Luzern, Würzenbachstr. 17 Tel. 041/31 20 88, Fax 041/31 76 69 STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG Ackersstr. 43, 8610 Uster, Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/ 941 09 96

Felslabor

VERSUCHSTÖLLEN HAGERBACH AG 7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Frischbetonkontrollen

IMP Baustet AG (s. Betonlabor) LPM Baustoffprüfinstitut (s. Materialprüfung)

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg, Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ. Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

Produktenechte Simulation des thermischen und energetischen Verhaltens eines Gebäudes mittels DOE 2. STRAHM AG, Planungsbüro für Heizungs- und Lüftungstechnik, Bolligenstrasse 94, 3065 Bolligen, Tel. 031/921 67 47

Gebäudezustandserfassung/ Grobdiagnose

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3 8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32

Georadar, Erschütterungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG 3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82 9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10

6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24

8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO

1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.

1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien, Baumethoden, erdstatistische Berechnungen PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG 6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Haustechnik

Sanitär, Heizung, Lüftung, Projekt- und Ausführungsplanung, Fachbauleitung. Fredy Reimann, Josefstrasse 6, 8953 Dietikon, Tel. +Fax 01/740 03 11, Nat. 077/78 28 52

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf Tel. 01/855 11 11, Fax 01/855 15 08 Color xex, Xerotin, Xylasan

Hydrodynamischer Betonabtrag

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43 Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik

Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43 Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Im Hölderli 26 Tel. 052/235 21 21, Fax 052/232 68 14

Kanal-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG

8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

KÄPPELI, Bautenschutz & Umwelttechnik AG 6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71

Klebebewehrungen

BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bautenschutz

Bändistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

STAHLTON AG Riesbachstr. 57, 8034 Zürich, Tel. 01/384 89 70, Fax 01/422 11 16

Kostenschätzung/ Kostenvoranschlag

Giger & Canonica, Bauleitungen Büro Zürich: Wehntalerstrasse 416 8046 Zürich, Tel. 01/372 16 14 Büro Sulgen: Schulstr. 11/Postfach 108 8583 Sulgen, Tel. 072/42 32 85

Kranbau und Fördertechnik

Marti-Technologie AG, Dytan-Kranbau, 6048 Horw, Tel. 041/48 51 33, Fax 041/48 71 35

Küche

ALNO AG, Hardhofstrasse 15, 8424 Embrach, Tel. 01/876 05 55, Fax 01/876 05 45.

Mit über 80 Vertretungen in der Schweiz

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA 8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunstharz-Bodenbeläge

BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bautenschutz, Bändistrasse 31, 8064 Zürich, Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

Lärmbekämpfung und Akustik

INGENIEURBÜRO MEYER & SCHALTEGGER AG

9000 St.Gallen, Singenberstrasse 18, Tel. 071/23 78 08, Fax 071/22 39 42

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19 Fax 041/42 28 41

Lärmbekämpfung und Akustik Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für Schwingungen und Akustik

Postfach, 8401 Winterthur

Tel. 052/81 21 23

ZIEGLER CONSULTANTS (s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SNIEIDER DÄMMTECHNIK AG 8401 Winterthur, Tel. 052/235 21 21

Lärmbekämpfung und Akustik

Beratung, Projektierung, Schallschutzanlagen, Messungen SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen Lärmschutz, Büro und Lager: Industriestrasse 45, 8304 Wallisellen Tel. 01/839 65 50

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG 4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

IMP Bautest AG (s. Strassenbaulabor)

LPM Baustoffprüfinstitut Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik

Bergstr. 34, 8902 Urdorf, Tel. 01/735 15 35

BENZ AG, Kunstharsbeläge und Bautenschutz, Bändistr. 31, 8064 Zürich Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau 5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46 Fax. 056/41 61 24

Mineralfarben

KEIMFARBEN AG, 9435 Heerbrugg Produktion, Vertrieb, Beratung Tel. 071/72 40 25-26, Fax 071/72 45 85

Natursteine

J. & A. Kuster AG, 8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25, Fax 01/785 04 52

Ökologische Beratungen

Recycling-Verfahren

Entsorgungs-Konzepte

WOLFSEHER UND PARTNER AG Bauingenieure und Materialtechnologen Technologie-Zentrum

Webereistr. 68, 8134 Adliswil Tel. 01/709 15 15, Fax 01/709 15 50

Büros Zürich, Bern, Basel, Baar

Pfahlprüfungen

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21

Integrität, Dynamik bis 10000 kN, Schwingungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA 1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

GEOSTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Photogrammetrie

BSA INGENIEURS CONSEILS 1527 Villeneuve/FR, Tel. 037/64 15 21

Fassaden, Archäologie, Hoch- und Tiefbau

FRAUCHIGER CAD AG, 3012 Bern Tel. 031/302 72 49, Fax 031/302 72 59

Gebäudeaufnahmen für Architektur

BÜRO FÜR OPTISCHE BAUAUFGNAHMEN tschärner und partner, 8750 glarus, tel. 058/61 82 50, fax 058/61 82 14

Plotservice re-TransPlot

30 Plotservice-Dienstleistungsbetriebe über die ganze Schweiz verteilt. Verlangen Sie Unterlagen.

A. MESSERLI AG, Sägereistrasse 29, 8152 Glattbrugg, Tel. 01/829 11 11, Fax 01/829 15 23

Pumpen

3S SYSTEMTECHNIK AG 5236 Remigen Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich Tel. 01/272 99 33, Telefax 01/272 66 78

Wer macht was?

Rohrleitungs-Sanierungen

HATT-HALLER-KLUG AG 8055 Zürich, Tel. 01/456 21 41

Sandstrahlen/ Korrosionsschutz

Markus Bircher AG, 6362 Stansstad Tel. 041/616 616, Fax 041/616 773

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten Anlagen und Entsorgung von Gebäuden.

RAG REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22 Filiale Basel, Gartenstrasse 63 4052 Basel, Tel. 061/272 17 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11

PRONOUVO AG körperschall- und schwingungsdämmende Materialien, Hochbaulager 8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Solaranlagen

Schlüsselfertige netzgekoppelte Solaranlagen Solarex-Solarmodule mit 20-Jahresgarantie

MUNTWYLER ENERGIETECHNIK AG Märitgasse 1, 3052 Zollikofen Tel. 031/911 50 63, Fax 031/911 51 27

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG 8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

LAICH SA, 6670 Avegno Spritzbeton, Gunit, Sändstrahlen Tel. 093/81 17 22, Fax 093/81 25 54

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89 8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55 Fax 01/840 36 08

REPROJET AG, 8032 Zürich Zollikerstrasse 41, Tel. 01/381 30 60, Fax 01/382 33 43

Lachen, Tel. 055/63 46 00, Fax 01/382 33 43

Untervaz, Aarau, Frauenfeld, Schaffhausen, Cham

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich Tel. 01/316 11 11

Strassenbaulabor

IMP Bautest AG, Inst. für Mat.-Prüfung Mittelgästr. 205, 4617 Gengen SG Tel. 062/46 50 46, Fax 062/46 19 31

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Betonlabor)

Taucherarbeiten/Wasserbauarbeiten

TSM Perrotet AG 1786 Suginiez, Überwachungen – Expertisen Tel. 037/77 13 46, Fax 037/77 33 54

Theater- und Lichttechnik

H.-J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und Lichttechnik, Gumenstrasse 14 8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52

Fax 01/725 78 22

Tonmineralogisches Labor

Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG Beratende Geologen SIA/ASIC 8105 Regensdorf, Tel. 01/870 01 50

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände

schallsolisiert, feuerbeständig

BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau Industriestr. 1, 8117 Fällanden Tel. 01/825 43 85

Trennwände + Kabinenanlagen

CHRISTEN + PARTNER AG, Projektierung, Design und Bau von mobilen Kabinen- und Trennsteinen in Glas, Metall und Holz, 4461 Boeckten, Tel. 061/981 55 81, Fax 061/981 55 83

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, Neutrale System beratung, CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG 9245 Oberbürben, Tel. 073/51 37 55 Spindeltreppen aus Holz und Alu, Scheren- und Holzschiebetreppen

Trocknung

siehe Enfeuchtung

Übersetzungen

INS SPANISCH. Technik, Handel, PR. J. Brugos, Arch. EATC, 3012 Bern, Stadtbachstr. 42, T+F: 031/302 46 63

Umweltverträglichkeitsprüfung

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG (s. Baugrunduntersuchungen)

GEOTEST AG (s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

ROOS + PARTNER für Umwelt und Technik 6208 Oberkirch, Tel. 045/21 93 93, Fax 045/21 74 91

TFB, Lindenstrasse 10, 5103 Willegg (s. Bauschäden und Expertisen)

Unterquerungsarbeiten/ Microtunneling/Schlagvortrieb mit Stahl-, Beton-, Eternit- und Kunststoffrohren bis Ø 1200 mm/bis 150 m Länge

TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

GELLINGER AG, Energie- und Umwelttechnik Museumstrasse 3, Postfach 988 8401 Winterthur, Tel. 052/234 11 11

UVP und Ökobilanzen

OEKO + Oeko AG, 7243 Pany, Ökologie im Einklang mit Ökonomie Tel. 081/54 42 42, Fax 081/54 42 52

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRSTA-Elementen armieren Sie wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe (Spezial-Prospekt verlangen)

FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach Tel. 064/71 15 55, Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG Waagen und analytische Instrumente Postfach, 8606 Greifensee Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wärmepumpen

Stiebel Eltron AG, 4132 Muttenz Tel. 061/61 45 43, Fax 061/61 94 19

Wasser/Abwasser-Leitungen

SIKA Robotics AG, Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23

Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung mit dem «SikaRobot»-System; ohne Aufgräben; in Rohren von 150–900 mm Durchmesser. Hausanschlüsse und Hausinnenleitungen abdichten und sanieren mit dem «SikaRoboLiner»-Verfahren

Wäschetrockner

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Zeichnungsservice

Zeichnen von Bauplänen mit CAD, Plotservice, Neutrale System beratung, CADPLAN Stocker+Schildknecht 4051 Basel, Tel. 061/281 82 75

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)

ATELIER FÜR PERSPEKTIVEN

GENAU KONSTRUIERTE PERSPEKTIVEN FÜR:

WOHN- UND GESCHÄFTSHAUSBAUTEN
ORTSBILDGESTALTUNGEN
STRASSEN- UND VERKEHRSBAUTEN

INGENIEURBAUTEN
LANDSCHAFTSGESTALTUNGEN
INNEN- UND AUSSENRÄUME

F. RICHNER, ZÜRICH, TELEFON 01 / 482 29 49

Achtung Brandschutz!

Hier ist eine Brandabschottung eingebaut.
Jede Beschädigung oder Veränderung
ist sofort dem Verantwortlichen für den
Gebäudeunterhalt zu melden!

Datum/Monteur:

17.8.93 (03)

schneider dämmtechnik

Schneider Dämmtechnik AG
Winterthur, Münchenstein/Basel
Schönbühl/Bern, Littau/Luzern

052 235 2121

Fax 052 232 6814

Bauherrenvertretung, Devisierung, KV
Bauleitung, Oberbauleitung

Ihr Bauprofi
Heinz Wüthrich
Architekt
8107 Buchs/ZH
Tel./Fax: 01 844 53 57, Natel: 077 78 37 47

HTL Brugg-Windisch
(Ingenieurschule)

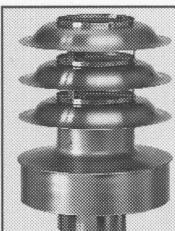
NACHDIPLOMSTUDIUM RAUMPLANUNG 1994/95

Praxisnahe Zusatzausbildung für Absolventen
eines Grundstudiums (HTL, ETH, Uni usw.), die an
Raum- und Umweltfragen interessiert sind:
Arch., Ing., Geogr. u.a.m.

Themen Siedlung, Verkehr, Versorgung, Landschaft, Ökologie, Umwelt, Recht, Politik, Soziologie, Wirtschaft, Arbeits-technik

Dauer Vollpensum 1 Jahr ab 7. 11. 94 oder
berufsbegleitendes Halbpensum
2 Jahre

Auskunft HTL, 5200 Brugg-Windisch
056 / 41 63 63



SIRIUS
Kaminhut

Info:

Ohnsorg Söhne AG
Knonauerstrasse 5
6312 Steinhausen
Telefon 042/41 11 71
Telefax 042/41 15 00

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher
Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnements

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 216.–	Fr. 235.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	
Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.		
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.		

Bestellungen für Abonnemente sowie
Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck
«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casseratte Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	---

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+AS)

Erscheint im gleichen Verlag
Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

1 Jahr	Schweiz: Fr. 140.–	Ausland: Fr. 152.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

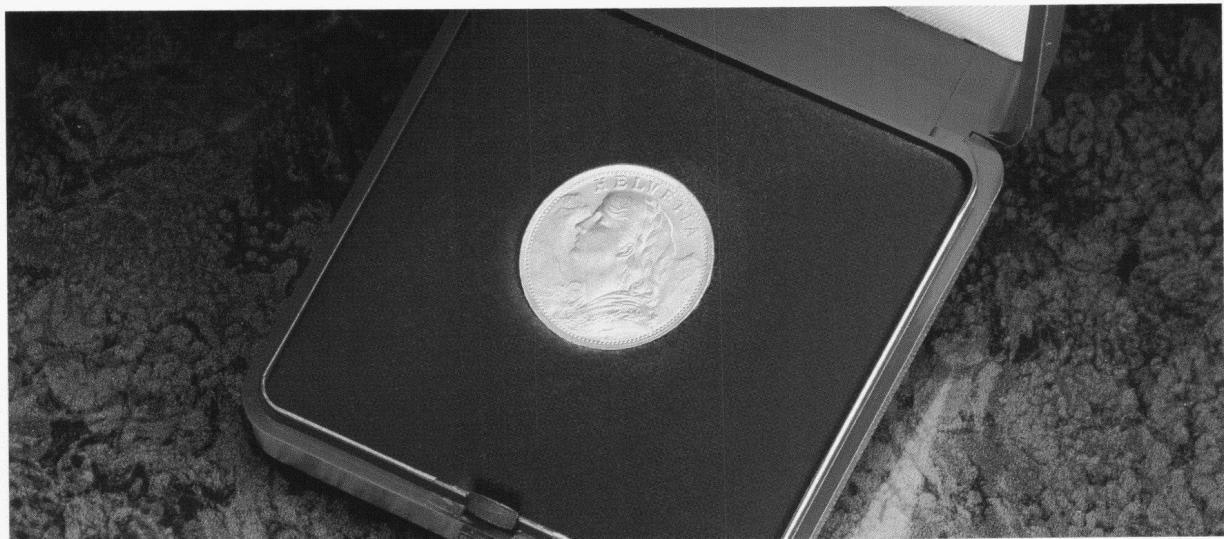
SIA-Generalsekretariat

Selnastrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35

SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60



Was kümmern Kinder Kanalisationen.



Für unsere Jüngsten ist die Abwasserentsorgung ein Kinderspiel. Für die Erwachsenen kann sie hingegen leicht zum Problem werden, denn die Kosten für die Werterhaltung von Kanalisationen wachsen uns bald über den Kopf. Des-

halb legen wir unser Abwassersystem schon lange ganz strikt auf Sicherheit und Langlebigkeit aus.

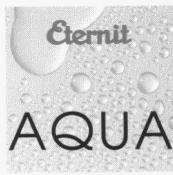
Der bewährte ETERNIT-Qualitätsstandard verbindet die hochwertigen Komponenten zum lückenlosen System.

Für die Gemeinden sind unsere betriebssicheren und absolut dichten Kanalisationen gut verzinsten Investitionen.

Und wir Eltern haben die Gewissheit: im Boden schlummern sichere Wertanlagen für unsere Kinder und die Natur.

Eternit AG, 8867 Niederurnen
Telefon 058/23 11 11
Fax 058/21 11 55

Eternit SA, 1530 Payerne
Téléphone 037/62 91 11
Fax 037/62 92 02



AQUALITA



Das richtige Klima am richtigen Ort: TOSHIBA-Klimageräte



z.B. in Büro- oder Wohnräumen



z.B. in Ladenlokalen



z.B. in Weinkellern und Lagern

KRÜGER

Krüger + CO.AG

9113 Degersheim SG, Tel. 071/54 54 74

Weitere Niederlassungen in:

Siebnen SZ, Zizers GR, Samedan GR,

Dielsdorf ZH, Weggis LU, Grellingen BL

Münsingen BE, Forel VD, Gordola TI